



ØSTERBRO  
LOKALUDVALG

Randersgade 35, parterre  
2100 København Ø

Telefon  
3555 7436

E-mail  
adh@okf.kk.dk  
EAN nummer  
5798009800077

Center for Trafik  
Teknik og Miljøforvaltningen  
Københavns Kommune  
Att.: Thor Bjørneboe

## Høringssvar om Ny cykelforbindelse i Randersgade

Cykelforbindelsen mellem Randersgade og Svanemøllen Station er en del af cykelpakke Østerbro, som oprindeligt er blevet til i et samarbejde mellem Østerbro Lokaludvalg, de to lokalråd, den lokale afdeling af cyklistforbundet og TMF.

Da sagen i projekteringsfasen har vakt nogen uro, gives der her et noget detaljeret høringssvar.

Lokaludvalget har gennemgået Teknik- og Miljøforvaltningens foreløbige projektskitser for etableringen af en cykel- og gangstiforbindelse i forlængelse af Randersgade.

Den 31. maj 2012 afholdt Fagudvalget for Teknik og Miljø et dialogmøde om projektet for den nye gang- og cykelsti, hvor skitserne blev diskuteret med repræsentanter fra Strandvejsskolen, de nærliggende institutioner samt Teknik- og Miljøforvaltningen ved henholdsvis Center for Anlæg og Sikre Skoleveje.

Dagen inden havde fagudvalgsformanden og sekretariatet deltaget i et formøde i området, hvor repræsentanter herfra viste rundt i området og forklarede deres modstand mod den nye stiforbindelse med henvisning til de mange børn, som færdes i området, til de nuværende problematiske biltrafikale forhold i Sionsgade og det manglende kendskab til Sionsgades fremtidige trafikale belastning. Repræsentanterne fremviste en alternativ stiføring bag om skolens nyeste tilbygning, dvs. ind over Østre Gasværksarealerne.

Lokaludvalgets fagudvalg besluttede på baggrund af mødet at anbefale lokaludvalget, at stien føres over Strandboulevarden og igennem den ene side af den lille boldbane, men at en videreførelse derfra må afvente resultatet af samarbejdet mellem skolen og Sikre Skoleveje

23-08-2012

Sagsnr.  
2012-111986

Dokumentnr.  
2012-659472



Et lokaludvalg i  
**KØBENHAVNS KOMMUNE**

Østerbro Lokaludvalg er en uafhængig lokal forsamling, der er oprettet af Københavns Kommune. Lokaludvalget fungerer som bindeled mellem københavnere i bydelen og politikerne på Københavns Rådhus.

om, hvordan forholdene omkring selve skolen, herunder på Sionsgade bør tilrettelægges. Desuden besluttedes det at foreslå lokaludvalget at opfordre Center for Byudvikling til at gå ind i en fælles planlægning af arealerne på Østre Gasværk – så udviklingen sker styret og ikke tilfældigt og uhensigtsmæssigt som i dag – samt at opfordre til, at der tilrettelægges et stisystem, der betjener dette område og sættes i forbindelse med det øvrige Østerbro på en velfungerende måde. Endelig, at skole og institutioner og andre brugere af arealerne indbydes til at deltage i planlægningen.

Fra dette møde er de lokale parter nu faste medlemmer af Fagudvalget for Teknik og Miljø.

På det ønskede møde den 13. august mellem de lokale parter og Center for Byudvikling og Teknik- og Miljøforvaltningen om en planlægning af Østre Gasværksarealerne blev det aftalt at mødes igen inden for 3 uger, for der at drøfte de bindinger, der ligger på grunden. Kommunen pegede på, at der ikke er markedsæssig eller politisk baggrund for at planlægge Østre Gasværksområdet lige nu. Fra lokaludvalgets side pegede vi på vores behov for at kende i hvert fald visse principper for den fremtidige udvikling af området, herunder fastlæggelse af adgangen til den nye institution for alle trafikantgrupper.

På lokaludvalgets fagudvalgsmøde den 13. august efter mødet med Center for Byudvikling blev man enige om, på visse betingelser at anbefale lokaludvalget, at stien fra Randersgade føres frem til frem til nordsiden af den lille boldbane.

Lokaludvalget har efter gennemgangen af projektskitserne og dialogen med skole- og institutionsrepræsentanterne og med Center for Bydesign og Teknik- og Miljøforvaltningen følgende bemærkninger til forvaltningens skitser for videreførelsen af en stiforbindelse fra Randersgade over Strandboulevarden:

- Lokaludvalget ønsker, at der arbejdes videre med stiforbindelsen med udgangspunkt i det nuværende tracé, da det forudses, at stiprojektet vil medføre en begrænset mertrafik. Den hurtigt kørende cykeltrafik vil i det væsentlige holde sig til Østerbrogade og til den nu kommende grønne cykelrute langs banelinjen. Stien ses primært som en lokal mulighed. Den forbinder 5 skoler på Østerbro og vil være en central skolevej til flere af skolerne langs stiforløbet, bl.a. Østerbro Lilleskole. Desuden vil det være en god forbindelse til sportsområdet fra skolerne og børn i området. Børn fra Randersgadeområdet til sportsområdet kan med fordel vælge at dreje ind mod sportsarealerne ved Sionsgade.
- En videreførelse af stiplanen efter den lille boldbane bør afvente de konkrete løsninger for området omkring Strandvejsskolen, som

Sikre Skoleveje udarbejder i samarbejde med områdets brugere og repræsentanter.

- Lokaludvalget kan, jf. lokaludvalgets hørings svar om Svanemøllerutens etape 2, tilslutte sig projektskitsen for denne hvad angår forbindelsen fra Sporsløjfen langs det tidligere kapel med nedrivning af et skur og videreførelse forbi det tidligere hospitals hovedbygning, hvor portgennemføringen samtidig lukkes for biltrafik. Herfra bør der skabes stiadgang direkte til den nye store børneinstitution og Strandvejsskolens nyere del på Østre gasværksarealet. Denne supplerende og direkte stiadgang nordfra på den gamle hovedbygning østside til såvel den nye store børneinstitution på Østre Gasværksarealet som en del af skolen er aktuel for forældre, der bringer og henter børn i bil ved at benytte parkeringspladsen nord for Svanemøllehallen, og bliver kun mere aktuel, når pladsen på Carl Nielsens Allé omlægges.
- Sionsgade bør nedrosles og helst lukkes som biladgangsvej til Østre Gasværksarealerne, ud over evt. nødvendig adgang til Østerbro Lilleskole og Strandvejsskolens østlige afdeling. Biladgang til Østre Gasværksarealerne i øvrigt bør ske fra Strandboulevarden over Nyborggade, hvor Center for Trafik oplyste, at parkering til den store institution tænkes at ske på parkeringsarealerne ved Østre Gasværks teater.

Sagen om stiforløbet har i sit indledende stadium vakt opsigt i lokalavisen såvel som i BR, hvilket Lokaludvalget beklager, da det bestemt ikke var hensigten. Det bør derfor nævnes, at både lokaludvalget og Strandvejsskolen m.fl. lægger op til, at den her begrundede samlede løsning fremmes.

Med venlig hilsen

**Torkil Groving**  
Ff. Østerbro Lokaludvalg

**Axel Thrige Laursen**  
Ff. Fagudvalget for Teknik og Miljø



**Til Teknik og Miljøudvalget**

24-08-2012

**Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af Østerbro  
Lokaludvalgs kommentarer**

Sagsnr.  
2012-82956

Dokumentnr.  
2012-660646

Sagsbehandler  
Thor Bjørneboe

1. Lokaludvalget ønsker, at der arbejdes videre med stiforbindelsen med udgangspunkt i det nuværende tracé, da det forudses, at stiprojektet vil medføre en begrænset mertrafik. Den hurtigt kørende cykeltrafik vil i det væsentlige holde sig til Østerbrogade og til den nu kommende grønne cykelrute langs banelinjen. Stien ses primært som en lokal mulighed. Den forbinder 5 skoler på Østerbro og vil være en central skolevej til flere af skolerne langs stiforløbet, bl.a. Østerbro Lilleskole. Desuden vil det være en god forbindelse til sportsområdet fra skolerne og børn i området. Børn fra Randersgadeområdet til sportsområdet kan med fordel vælge at dreje ind mod sportsarealerne ved Sionsgade.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering

- Forvaltningen er enig med Østerbro Lokaludvalg

2. En videreførelse af stiplanen efter den lille boldbane bør afvente de konkrete løsninger for området omkring Strandvejsskolen, som Sikre Skoleveje udarbejder i samarbejde med områdets brugere og repræsentanter.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering

- Sikre Skoleveje vil udarbejde en løsning for området omkring Strandvejsskolen i samarbejde med områdets brugere og repræsentanter.

3. Lokaludvalget kan, jf. lokaludvalgets høringssvar om Svanemøllerutens etape 2, tilslutte sig projektskissen for denne hvad angår forbindelsen fra Sporsløjfen langs det tidligere kapel med nedrivning af et skur og videreførelse forbi det tidligere hospitals hovedbygning, hvor portgennemføringen samtidig lukkes for biltrafik. Herfra bør der skabes stiadgang direkte til den nye store børneinstitution og Strandvejsskolens nyere del på Østre gasværksarealet. Denne supplerende og direkte stiadgang nordfra på den gamle hovedbygningens østside til såvel den nye store børneinstitution på Østre Gasværksarealet som en del af skolen er aktuel for forældre, der bringer og henter børn i bil ved at benytte

**Center for Anlæg**

Islands Brygge 37 3. Sal  
Postboks 441  
1505 København V

Telefon  
3366 4769

E-mail  
thobjo@tmf.kk.dk

parkeringspladsen nord for Svanemøllehallen, og bliver kun mere aktuel,

#### Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering

- Portgennemføringen fra Carl Nielsens Alle til det Gl. Øresundshospital lukkes ikke for biltrafik, da Ved Sporsløjfen ikke kan betjene trafikken til og fra området alene.
  - Ønsket om en ekstra direkte stiadgang til den kommende børneinstitution og Strandvejsskolen ligger uden for projektet. Forvaltningen er dog i dialog med Østerbro Lokaludvalg vdr. de trafikale forhold i området omkring Sionsgade.
4. Sionsgade bør nedrosles og helst lukkes som biladgangsvej til Østre Gasværksarealerne, ud over evt. nødvendig adgang til Østerbro Lilleskole og Strandvejsskolens østlige afdeling. Biladgang til Østre Gasværksarealerne i øvrigt bør ske fra Strandboulevarden over Nyborggade, hvor Center for Trafik oplyste, at parkering til den store institution tænkes at ske på parkeringsarealerne ved Østre Gasværks teater.

#### Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering

- Denne kommentar ligger uden for projektet.